

Développer la compétence *LIRE ET APPRÉCIER DES TEXTES VARIÉS* au secondaire

LES 4 DIMENSIONS DE LA LECTURE			
<p style="text-align: center;">COMPRÉHENSION « Droits du texte¹ »</p> <p>La compréhension doit faire consensus. Peu de réponses sont possibles, puisque la compréhension implique un consensus. Les éléments significatifs nécessaires à la compréhension sont explicites (ou implicites, mais compris par tous de la même façon ou avec peu de nuance).</p>	<p style="text-align: center;">RÉACTION « Droits du lecteur »</p> <p>Plusieurs réactions sont possibles en fonction du lecteur. Une réaction doit être justifiée de façon pertinente et fondée sur le texte puisque c'est la qualité de la <u>justification</u> qui lui donne de la valeur</p>	<p style="text-align: center;">INTERPRÉTATION « Droits du lecteur » sans trahir ceux du texte</p> <p>Plusieurs interprétations sont possibles puisque elles impliquent un filtre personnel. C'est l'accès au niveau symbolique du texte. Une interprétation valide doit s'appuyer sur une <u>justification</u> pertinente, être soutenue par le texte et ne pas entrer en contradiction avec d'autres éléments du texte.</p>	<p style="text-align: center;">APPRÉCIATION « Droits du lecteur » (si elle est fondée)</p> <p>Le jugement critique s'exprime par une <u>justification</u> fondée sur des critères que le lecteur se donne et implique nécessairement la mise en relation de textes². Ces critères sont issus de repères littéraires, linguistiques et textuels, ainsi que culturels. <i>Il faut rappeler que plus on apprécie, plus on se construit des repères culturels et donc mieux on apprécie...</i></p>
Critères d'évaluation (1. = critères du 1 ^{er} cycle / 2. = critères du 2 ^e cycle)			
<ol style="list-style-type: none"> 1. Compréhension des éléments significatifs d'un ou de plusieurs textes 2. Compréhension juste d'un ou de plusieurs textes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Justification pertinente des réactions à un ou à plusieurs textes 2. Réaction fondée à un ou à plusieurs textes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interprétation fondée d'un ou de plusieurs textes 2. Interprétation fondée d'un ou de plusieurs textes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jugement critique et fondé sur divers textes ou œuvres à partir de critères 2. Jugement critique et fondé sur un ou plusieurs textes
<ol style="list-style-type: none"> 1. Recours à des stratégies de lecture appropriées 2. Recours à une démarche et à des stratégies appropriées 			

¹PFÉQ 2^e cycle (édition de 2007), p.126; 1^{er} cycle, p. 97.

² La mise en relation avec d'autres œuvres littéraires, avec des textes courants et des expériences culturelles, mise en évidence de similitudes et de contrastes (genre, sujet, thématique, traitement, point de vue, prise de position, sources, support, réalité évoquée, choix d'un narrateur, caractérisation des personnages, etc.), mise en évidence de particularités (procédés linguistiques et textuels, repères culturels, procédés graphiques). PFÉQ 2^e cycle (édition de 2007), p.20 et 21.

Manifestations de chacune des dimensions chez le lecteur

Quand le lecteur **comprend**, il

- dégage le sens des mots et des phrases :
 - relie les idées entre elles en recourant aux marqueurs de relation, aux diverses formes de reprise et à ses ressources;
- associe le texte à son type et à son genre dominants;
- reconnaît le sujet ou l'univers du texte :
 - dégage les caractéristiques des personnages,
 - dégage les idées principales et secondaires,
 - distingue l'essentiel de l'accessoire,
 - cerne l'époque, le temps, le lieu, les objets;
- reconnaît l'organisation du texte :
 - fait ressortir le schéma narratif ou le plan du texte,
 - est en mesure d'identifier les aspects et les sous aspects traités,
 - résume le texte,
 - rétablit la chronologie des événements,
 - reconnaît l'insertion de séquences narratives, descriptives, explicatives, argumentatives, dialogales;
- se représente l'énonciateur :
 - reconnaît les indices le révélant,
 - dégage son point de vue,
 - fait la distinction entre le narrateur et l'auteur, ou entre les différents narrateurs,
 - traite adéquatement les marques du discours rapporté.

Quand le lecteur **réagit**, il

- évoque son expérience de lecteur en adoptant une perspective affective, cognitive, sociale ou culturelle :
 - commente l'effet que le texte a produit sur lui,
 - rapproche le texte de sa propre expérience, de ses connaissances, de ses croyances ou de ses valeurs,
 - s'identifie à un personnage, à une réalité, à un phénomène,
 - rapproche le texte d'un autre texte qu'il a lu, d'un autre média avec lequel il est entré en contact en signifiant ses préférences,
 - confronte ses perceptions d'une réalité avec les informations fournies par un ou des textes;
- considère d'autres points de vue et revoit sa propre réaction.

Quand le lecteur **interprète**, il

- cherche à combler les trous du texte en faisant des inférences;
- fait des hypothèses, des prédictions en se servant de son expérience de lecteur, de sa connaissance du monde et d'indices du texte;
- décrit le monde représenté selon ses propres filtres (le(s) thème(s) développé(s), l'atmosphère, l'univers);
- perçoit le jeu et la complicité que l'auteur ou le narrateur tente de créer;
- est capable de percevoir les nuances dans les propos de l'auteur à partir du ton, du vocabulaire, etc.;
- se sert de ses connaissances sur le sujet, sur l'auteur, sur le thème pour nuancer les propos tenus dans un texte;
- réfléchit aux possibilités d'interprétations qu'offre un événement, une réaction ou une parole d'un personnage dans un texte;
- se sert de sa subjectivité là où le texte offre une polysémie ou une ambiguïté.

Quand le lecteur **apprécie**, il

- pose un regard distancé sur le texte au regard de la situation de communication (intention de lecture, tâche, lecteur ciblé);
- évalue la qualité, l'intérêt, la nouveauté, la pertinence du texte à partir des critères* :

** Un critère comporte un élément d'observation et un qualifiant :*

 - crédibilité des sources,
 - valeur de l'information apportée,
 - exploitation appropriée des règles du genre,
 - crédibilité de l'auteur,
 - crédibilité des personnages,
 - enchaînement logique des événements, des idées,
 - esthétique des descriptions,
 - vraisemblance de l'univers,
 - qualité des procédés d'écriture,
 - efficacité des procédés linguistiques,
 - etc.;
- situe l'apport du texte ou de l'œuvre à ses connaissances générales et à ses connaissances spécifiques sur la langue, les textes et la culture :
 - dégage les éléments d'un texte qui s'ajouteront à son répertoire culturel et qui deviendront des références.

Lorsque l'élève réagit, interprète ou apprécie, il doit nécessairement **justifier** ses propos. Pour plus d'explications, référez-vous à la page 5 du présent document.

Exemples de tâches pour rendre compte de			
la compréhension	la réaction	l'interprétation	l'appréciation critique
<ul style="list-style-type: none"> Créer un organisateur graphique pour faire ressortir l'organisation et le contenu d'un ou de plusieurs textes Schématiser les liens entre les personnages, leurs comportements, leurs sentiments Compléter un schéma narratif Résumer le texte Choisir un titre pour le texte / des intertitres pour les différentes parties du texte Rétablir la chronologie des événements Dégager le thème / le sujet du texte en en faisant ressortir le champ lexical dominant Établir le portrait d'un personnage d'un récit Rédiger un dialogue entre Y et X qui traduit ce qu'ils pensent l'un de l'autre. Comparer les informations de ces deux textes pour ressortir les ressemblances et les différences à propos du sujet des textes Relever les éléments d'information dont tu as besoin pour expliquer les conséquences d'un phénomène Trouver un texte courant décrivant le lieu et l'époque dans lesquels s'inscrit ce récit. En profiter pour en apprendre davantage et ainsi mieux comprendre le contexte de l'histoire. 	<ul style="list-style-type: none"> Lors d'une discussion, exprimer les émotions ressenties / les idées suscitées pas la lecture du texte Bâtir un corpus de textes de genres différents mais qui suscitent les mêmes réactions Écrire un autre type de texte (poème, slam, compte rendu, etc.) à partir de sa réaction ou de souvenirs qu'évoquent un ou des éléments du texte Identifier, comparer ou confronter sa réaction avec celles de ses pairs lors d'un débat, d'une table ronde, etc. Faire la liste de lecteurs qui pourraient potentiellement réagir au texte de façon similaire ou différente, et justifier son choix Présenter des extraits suscitant des réactions recherchées (marquantes, spécifiques, liée à l'intention) et justifier ses choix Dans un jeu de rôle, devenir un personnage de l'histoire / un acteur de l'événement pour y jouer son rôle en fonction de ses propres réactions Réécrire la suite de l'histoire, de l'événement ou de la situation en fonction de ses propres réactions. 	<ul style="list-style-type: none"> Imaginer ou décrire les personnages, les lieux, l'action à partir d'éléments implicites d'un texte Se choisir un personnage, s'identifier à celui-ci en adoptant son point de vue et revivre une scène / se placer dans un autre contexte / organiser un procès / débattre d'un enjeu / etc. En tenant compte du point de vue de l'auteur ou du narrateur, rédiger un court texte comportant une description du personnage X À la suite de sa lecture et pour préparer la table ronde sur le sujet X, dégager les conséquences qui semblent possibles et, pour chacune, formuler une solution cohérente Rédiger une péripétie / une lettre d'un personnage à un autre / un chapitre supplémentaire À la suite de la lecture du corpus (Dossier Médias), rédiger un compte rendu sur les saines pratiques médiatiques à adopter Après la lecture de ce conte médiéval, dessiner ce à quoi pourrait ressembler un bourg À la suite de la lecture de la 1^{re} partie du roman, faire une prédiction quant à la suite des événements en justifiant ses propos Imaginer des paroles d'un personnage dans un autre contexte / dans 10 ans Imaginer en quoi cet événement (cette histoire) aurait été différent il y a 100 ans / différerait dans le futur Imaginer l'impact (social, économique, etc.) possible des conclusions d'un texte Imaginer l'histoire en adoptant un autre point de vue (ex. : celui de l'ennemi, celui des parents du héros, celui du chien, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Discuter des qualités des textes lus, vus ou entendus / de l'œuvre de l'auteur X / des sources médiatiques dans le but de dresser un palmarès Établir des liens entre deux ou plusieurs œuvres d'un même auteur à partir de critères pour en dégager l'intérêt, la nouveauté, l'originalité, etc., et ce, pour rédiger un commentaire critique Comparer, à partir de critères, divers traitements d'une même information / des textes d'informations sur le même thème, etc., et ce, pour dresser un corpus de textes sur le sujet Pour alimenter un débat sur la lecture, comparer le livre et le film Choisir des livres pour constituer une bibliothèque de classe en se donnant des critères sur lesquels s'appuyer à partir des lectures antérieures Après s'être informé à partir de textes courants sur un sujet, juger de la validité des informations contenues dans un texte littéraire Rédiger un commentaire critique pour proposer une œuvre à un élève de son âge Apprécier une œuvre sur le plan du style pour la pasticher Faire le tri de textes provenant d'Internet, à partir de critères, pour constituer un dossier de presse / de recherche Constituer son répertoire personnalisé³ de lecture [voir PFÉQ 1^{er} cycle, p. 100-101; 2^e cycle (édition de 2007), p. 20-21]

³ Le **carnet de lecture** est un outil pédagogique qui permet à l'élève de manifester sa compréhension, de réagir, d'interpréter, de mettre à profit et d'acquérir des connaissances sur la langue, les textes et la culture, de se constituer de repères culturels, de porter un jugement critique (apprécier), de se situer par rapport aux valeurs, de faire le bilan de ses acquis, de ses progrès, etc.

Exemples de questions et de consignes pour rendre compte de

la compréhension	la réaction	l'interprétation	l'appréciation critique
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quel est le type / le genre / le sujet / le thème du texte? ▪ Quelles sont les caractéristiques du personnage principal? ▪ À quel personnage associes-tu les affirmations suivantes? ▪ En tenant compte du contexte, quel est le sens d'une phrase / d'un mot? ▪ Identifiez les lieux / l'époque / le point de vue de l'auteur du texte. ▪ Associe les pronoms de reprise à leur antécédent. ▪ Explique la relation établie par le marqueur de relation utilisé dans la phrase suivante. ▪ Associe le personnage à chacune des répliques du dialogue suivant. ▪ Quels sont les aspects développés dans ce texte? 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Qu'aurais-tu fait / comment te serais-tu senti si tu avais été à la place du personnage ou de la personne concernée? ▪ As-tu déjà rencontré une personne ayant vécu une histoire ou un événement semblable? Explique. ▪ Quels rapprochements peux-tu établir entre un personnage / un événement / un lieu / et ta propre vie / un fait d'actualité? ▪ Qu'as-tu trouvé intéressant, ennuyeux, choquant, surprenant, rassurant, etc., dans un texte? ▪ De quelle partie de l'histoire vas-tu te souvenir le plus longtemps? Explique. ▪ Comment ce texte t'incite-t-il à agir ou à réagir, par des actions, pour apporter des solutions ou changer les choses? ▪ À la suite de la lecture des textes, comment te sens-tu interpellé(e) par la réalité décrite dans le texte? ▪ Comment la lecture de ce texte a-t-elle changé la perception de ce qui est décrit / évoqué / expliqué? ▪ Décris l'impact que la lecture de ce texte peut avoir suscité chez toi / chez un enfant / chez une personne âgée. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quel est l'élément déclencheur (implicite) dans ce récit? ▪ Quelle est ton interprétation de la fin de l'allégorie que tu viens de lire? ▪ Quel était le but / l'intention de l'auteur en écrivant ce texte? ▪ Quel est le destinataire caché visé par l'auteur de ce texte? ▪ Crois-tu qu'un tel événement pourrait se produire aujourd'hui? Explique ta réponse. ▪ Émets une hypothèse sur les mobiles de la conduite des personnages / les causes des événements / les suites à donner à l'histoire. ▪ Quelle morale ou leçon de vie / quel enseignement / quelle portée symbolique dégages-tu du texte? ▪ Précise l'atmosphère créée par l'auteur. ▪ Comment le personnage se sent-il durant (nommer un événement)? Explique. ▪ Montre en quoi ce / un champ lexical, dans ce texte, est au service du thème / de l'atmosphère. ▪ Dresse le portrait psychologique du personnage X. ▪ Quels traits psychologiques du personnage X expliquent sa réaction dans la circonstance Y? ▪ Associe des valeurs aux comportements des personnages. ▪ Caractérise un personnage en te basant sur ses paroles / ses actions. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Qu'est-ce qui te permet de croire que cette nouvelle est vraie? ▪ Qu'est-ce qui rend ce texte facile / difficile à lire? ▪ Comment les procédés d'écriture de l'auteur ont-ils contribué à rendre le personnage attachant / détestable, sympathique / antipathique? ▪ Explique comment l'auteur a réussi à rendre la conclusion de son texte percutante / le dénouement de sa nouvelle déroutante? ▪ Les personnages de ce récit sont-ils vraisemblables? Justifie ta réponse à partir de critères. ▪ À qui la lecture de ce texte pourrait-elle être utile / agréable? Pourquoi? ▪ En considérant les références des textes suivants, lequel semble renfermer les informations les plus crédibles? Pourquoi? ▪ Parmi les textes suivants, lequel te semble le plus crédible? Explique ton choix à partir de critères. ▪ D'après toi, lequel des trois textes fait davantage comprendre la réalité X? Appuie ta réponse sur des éléments du texte.

Le concept de **justification**

Les étapes :



Quand l'élève fournit de courtes justifications, il s'appuie sur des faits, des exemples ou des données pertinentes et peut en nommer les sources. Il présente ses idées de façon généralement claire en évitant la contradiction.⁴

Il est à noter qu'un jugement critique nécessite une justification, mais qu'une justification n'est pas un jugement critique. Pour plus de détails sur la justification, on doit se référer à la compétence *Écrire des textes variés* des programmes du 1^{er} et du 2^e cycle. Voici ce qu'on y lit (dans le sens de la compétence) :

« (...) [l'élève] doit appuyer ses propos et non se contenter d'émettre des idées. Il lui faut donc apprendre à rédiger des justifications à l'intention d'un destinataire particulier et à les soutenir, dans la mesure du possible, à l'aide de faits vérifiables, d'exemples probants ou de données précises. À cet égard, l'élève doit porter un jugement critique sur les ressources consultées afin de s'assurer de leur crédibilité ».⁵

« (...) [les élèves] doivent adopter une distance critique et une démarche d'analyse qui leur permettent d'intégrer dans leurs justifications et leurs argumentations des exemples, des données ou des faits pertinents dont ils ont vérifié la crédibilité et la véracité.⁶

⁴ PFÉQ, 1^{er} cycle, p. X (attentes de fin de cycle en lecture).

⁵ PFÉQ, 1^{er} cycle, p. 109.

⁶ PFÉQ, 2^e cycle (édition de 2007), p. 30.